

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
4 March 2015  
Russian  
Original: English

**Соединенное Королевство Великобритании  
и Северной Ирландии: проект резолюции**

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 1970 (2011), а также на все свои последующие резолюции по Ливии,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) (S/2015/144),

*принимая к сведению* также специальный доклад Генерального секретаря о стратегической оценке присутствия Организации Объединенных Наций в Ливии (S/2015/113), включая содержащиеся в нем рекомендации относительно конфигурации присутствия Организации Объединенных Наций,

*поддерживая* усилия, предпринимаемые Специальным представителем Генерального секретаря для содействия политическому решению все более серьезных проблем, с которыми сталкивается эта страна,

*признавая*, с учетом текущих обстоятельств, необходимость краткосрочного продления срока действия мандата МООНПЛ,

*признавая также* необходимость краткосрочного продления срока действия разрешений и мер, предусмотренных в резолюции 2146 (2014),

*определяя*, что положение в Ливии по-прежнему представляет угрозу для международного мира и безопасности,

*действуя* на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить до 31 марта 2015 года срок действия разрешений и мер, предусмотренных в резолюции 2146 (2014);

2. *постановляет* продлить до 31 марта 2015 года срок действия мандата МООНПЛ, предусмотренного в пункте 6 резолюции 2144 (2014), под руководством Специального представителя Генерального секретаря, в полном соответствии с принципами национальной ответственности;

3. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

